

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

القوائم المالية المرحلية المختصرة  
(غير مدققة)

عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨



التاريخ : 14 مايو 2018

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين  
عن الربع الأول المنتهي في 31 مارس 2018

=====

يسر مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الأول عن الفترة المنتهية في 31 مارس 2018 و ذلك على النحو التالي :

- حققت الشركة زيادة في مجموع أقساط التأمين في الربع الأول من العام 2018 بنسبة 15.8% لتصل إلى 98.79 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 85.30 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.
- كذلك حققت الشركة زيادة كبيرة في صافي إيرادات التأمين في الربع الأول من العام 2018 بنسبة 44.9% لتصل إلى 13.28 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 9.17 مليون درهم كما في 31 مارس 2017.
- حققت الشركة زيادة في صافي أرباحها في الربع الأول من العام 2018 بنسبة 20.7% مبلغ 24.15 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 20.00 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.
- بلغ نصيب السهم من ربح العام الأساسي و المخفف قيمة 0.21 درهم للسهم الواحد عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2018 وذلك مقارنة بنصيب السهم من ربح العام الأساسي و المخفف الذي بلغ 0.17 درهم للسهم كما في 31 مارس 2017.

والله ولي التوفيق ،،،

محمد خلف الحبتور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب



ص. ب: ١٨٠٦، دبي، الامارات العربية المتحدة | هاتف : +٩٧١ ٤ ٢٩٥٦٧٠٠ | فاكس : +٩٧١ ٤ ٢٩٥٦٧١١

P.O. Box: 1806, Dubai, UAE | Tel: +971 4 295 6700 | Fax: +971 4 295 6711 | E-mail: mails@dnirc.com | Website: www.dnirc.com



محاسبون قانونيون  
برج رولكس، الدور ٢٣  
شارع الشيخ زايد  
ص.ب. ١٦٢٠، دبي، ا.ع.م.  
هاتف ٣٨٨ ٩٩٢٥ (٤) ٩٧١+  
فاكس ٣٨٨ ٩٩١٥ (٤) ٩٧١+  
www.grantthornton.ae

## تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل إلى حملة الأسهم في دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين-شركة مساهمة عامة

### المقدمة

قمنا بمراجعة القائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لشركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين- شركة مساهمة عامة- ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٨، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء إستنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال المراجعة للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجراءات الفحص الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي يمكن التوصل إليها من خلال التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

### الإستنتاج

في ضوء مراجعتنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



جرانت ثورنتون

فاروق محمد

سجل مدققي الحسابات ٨٦

دبي، ١٤ مايو ٢٠١٨

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة  
كما في ٣١ مارس ٢٠١٨

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٨ ألف درهم	الإيضاحات	
			الأصول
			غير المتداولة
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٤	ودائع قانونية
٦٣٩	٦٩٧		ممتلكات ومعدات
٧٧,٧٤٦	٧٧,٢٨٦	٥	استثمارات عقارية
٨٨,٣٨٥	٨٧,٩٨٣		
			المتداولة
٣٨٧,٥٥٣	٤٤٧,١٣٠	٦	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٥٨,٤٠٧	٨١,٥٩٩		مدينو تأمين
٢١,٢٨٩	٣٨,٩٢٤		مدينون آخرون
١٣,٣٥٨	٢٢,٨٢٩	٧	مستحق من أطراف ذات علاقة
١٧٤,٠٧٧	١٩٤,٨١٦		أصول عقود معيدي التأمين
١٤٠,٨٤٣	٨١,٦٢٩	٨	النقدية وما في حكمها
٧٩٥,٥٢٧	٨٦٦,٩٢٧		
٨٨٣,٩١٢	٩٥٤,٩١٠		إجمالي الأصول
			حقوق الملكية والإلتزامات
			حقوق الملكية
١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠		رأس المال
٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠		إحتياطي قانوني
٢٨,٨٧٥	٢٨,٨٧٥		إحتياطي إلزامي
١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠		إحتياطي عام
٦٦,٢٨٢	١٠٧,٨٨٩		إحتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٥١,٠٦٥	٤٠,٥٦٥		أرباح مرحلة
٤٩٩,٤٧٢	٥٣٠,٥٧٩		إجمالي حقوق الملكية
			الإلتزامات
			غير المتداولة
٤,٣٦٤	٤,٥٣٦		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
			المتداولة
٢٦٢,٣٩٠	٢٩٠,٤٣٦		مخصص عقود التأمين
٦٦,٥٢٠	٨٤,٥١٣		دائنو تأمين
٣٧,٩٩٩	٣٥,٦١٨		دائنون آخرون
١٣,١٦٧	٩,٢٢٨	٧	مستحق لأطراف ذات علاقة
٣٨٠,٠٧٦	٤١٩,٧٩٥		
٣٨٤,٤٤٠	٤٢٤,٣٣١		إجمالي الإلتزامات
٨٨٣,٩١٢	٩٥٤,٩١٠		إجمالي حقوق الملكية والإلتزامات

تمت الموافقة على هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٨ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل:

سلطان أحمد الحبثور  
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد خلف الحبثور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة الدخل المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٨ ألف درهم	
٨٥,٣٠١	٩٨,٧٨٩	إجمالي أقساط التأمين
(٥٣,٩٤٦)	(٦٥,٢٣١)	حصة معيدي التأمين من الأقساط
٣١,٣٥٥	٣٣,٥٥٨	صافي الأقساط
(٦,٤٢٤)	(٥,٠٤١)	صافي المحول إلى الأقساط غير المكتسبة
٢٤,٩٣١	٢٨,٥١٧	صافي إيرادات الأقساط
٥,٧٦١	٦,١٦٣	عمولات مكتسبة
(٧,١٨٧)	(٨,٩٠٥)	عمولات مدفوعة
٧٥١	١,٢٨٤	أخرى
٢٤,٢٥٦	٢٧,٠٥٩	إجمالي إيرادات الإكتتاب
٣٩,٢٧٤	٤٥,١١٨	إجمالي التعويضات المسددة
(٢٥,٧٩٩)	(٣٣,٦٠٧)	حصة إعادة التأمين
١٣,٤٧٥	١١,٥١١	صافي التعويضات المسددة
١٣,٢٠٠	١٠,٧١٩	مخصص المطالبات تحت التسوية والمخصصات الفنية
(١١,٥٨٥)	(٨,٤٥٢)	حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت التسوية والمخصصات الفنية
١٥,٠٩٠	١٣,٧٧٨	صافي التعويضات المتكبدة
٩,١٦٦	١٣,٢٨١	صافي إيرادات الإكتتاب
١٤,٣٨٨	١٦,٢٥٧	أرباح من أنشطة استثمارية - صافي
٢,٠٥٢	٢,٠٩٠	إيرادات من استثمارات عقارية - صافي
١٢	٩	إيرادات أخرى
٢٥,٦١٨	٣١,٦٣٧	إجمالي الإيرادات
(٥,٦١٥)	(٧,٤٨٧)	المصاريف العمومية والإدارية
٢٠,٠٠٣	٢٤,١٥٠	صافي ربح الفترة
٠,١٧ درهم	٠,٢١ درهم	العائد على السهم: الأساسي والمخفف (إيضاح ٩)

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متتماً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٧	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠,٠٠٣	٢٤,١٥٠	صافي ربح الفترة
		إيرادات شاملة أخرى:
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر
		صافي أرباح / (خسائر) غير محققة على الأصول المالية بالقيمة العادلة
		من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(٤,٩٦١)	٤١,٦٠٧	
١٥,٠٤٢	٦٥,٧٥٧	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع.)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

	إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الأرباح المرحلة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	احتياطي علم ألف درهم	احتياطي إلزامي ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٤٩٩,٤٧٢	٥١,٠٦٥	٦٦,٢٨٢	-	١٨٠,٠٠٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠
(٣٤,٦٥٠)	(٣٤,٦٥٠)	-	-	-	-	-	-
(٣٤,٦٥٠)	(٣٤,٦٥٠)	-	-	-	-	-	-
٢٤,١٥٠	٢٤,١٥٠	-	-	-	-	-	-
٤١,٦٠٧	-	٤١,٦٠٧	-	-	-	-	-
٦٥,٧٥٧	٢٤,١٥٠	٤١,٦٠٧	-	-	-	-	-
٥٣٠,٥٧٩	٤٠,٥٦٥	١٠٧,٨٨٩	١٨٠,٠٠٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	
٤٦٦,٧٣٣	٣٣,٥٦٣	٥١,٠٤٥	١٨٠,٠٠٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧
١,٣١٦	١,٣١٦	-	-	-	-	-	أثر التغير في السياسات المحاسبية (إيضاح ١٣)
٤٦٨,٠٤٩	٣٤,٨٧٩	٥١,٠٤٥	١٨٠,٠٠٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧ (معدل)
(٢٨,٨٧٥)	(٢٨,٨٧٥)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)
(٢٨,٨٧٥)	(٢٨,٨٧٥)	-	-	-	-	-	التعاملات مع الملاك
٢٠,٠٠٣	٢٠,٠٠٣	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
(٤,٩٦١)	-	(٤,٩٦١)	-	-	-	-	إيرادات شاملة أخرى للفترة
١٥,٠٤٢	٢٠,٠٠٣	(٤,٩٦١)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٤٥٤,٢١٦	٢٦,٠٠٧	٤٦,٠٨٤	١٨٠,٠٠٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٧ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متماً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٨ ألف درهم	
٢٠,٠٠٣	٢٤,١٥٠	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		صافي ربح الفترة
		تسويات:
١٠٦	١٠٨	إهلاك ممتلكات ومعدات
٤٦٢	٤٦٠	إهلاك استثمارات عقارية
(١١)	(٩)	أرباح إستبعاد ممتلكات ومعدات
١٨٣	١٧٢	صافي المحول إلى مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣٥,٣٣٣	٢٨,٠٤٦	مخصص عقود التأمين
(٢٧,٢٩٦)	(٢٠,٧٣٩)	أصول عقود إعادة التأمين
(١٤,٣٨٨)	(١٦,٢٥٧)	إيرادات استثمارية
(٢,٥١٢)	(٢,٥٥٠)	إيراد من استثمارات عقارية
١١,٨٨٠	١٣,٣٨١	التدفقات النقدية من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		التغيرات في رأس المال العامل
(١١,٥٣٠)	(٢٣,١٩٢)	مدينو التأمين
(١٤,٠٧٢)	(١٧,٦٣٥)	مدينون آخرون
١٢,١٣٣	١٧,٩٩٣	دائنو التأمين
(٣,٢٠٥)	(٢,٣٨١)	دائنون آخرون
(١٣,٩٦٧)	(١٣,٤١٠)	مستحق من / إلى أطراف ذات علاقة - صافي
(١٨,٧٦١)	(٢٥,٢٤٤)	صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٣)	(١٦٦)	شراء ممتلكات ومعدات
-	(١٧,٩٧٠)	محصلات من بيع ممتلكات ومعدات
١١	٩	المحصل من إستبعاد ممتلكات ومعدات
١٤,٣٨٨	١٦,٢٥٧	إيرادات استثمارية
٢,٥١٢	٢,٥٥٠	إيرادات من استثمارات عقارية
١٦,٨٦٨	٦٨٠	صافي النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات للنشاط التمويلي
(٢٨,٨٧٥)	(٣٤,٦٥٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٢٨,٨٧٥)	(٣٤,٦٥٠)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي
		صافي التغير في النقدية وما في حكمها
(٣٠,٧٦٨)	(٥٩,٢١٤)	
١١٠,٠٠٤	١٤٠,٨٤٣	النقدية وما في حكمها في بداية الفترة
٧٩,٢٣٦	٨١,٦٢٩	النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ ببنية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. وفقاً لذلك، تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية وسيتم إغلاقه حينما تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤. لا يوجد أي نشاط في الفرع وإجمالي المصاريف والأصول للفرع غير جوهرية لهذه القوائم المالية المرحلية المختصرة. لذلك، فإن هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة لن تفصح بشكل مستقل عن المصاريف والأصول والالتزامات والتدفقات النقدية للفرع المتوقع عن العمل.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة هي عن الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية". ولا تشمل على جميع المعلومات المطلوبة في القوائم المالية السنوية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. إضافة إلى ذلك، فإن النتائج المرحلية لا تعتبر بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للقوائم المالية للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في أحدث قوائم مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. تنطبق بعض التعديلات والتحسينات السنوية للمعايير المحاسبية على الشركة كما هو مبين في القوائم المالية السنوية الحديثة للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ولكن لم يكن لها أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل متكرر بناءً على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير.

مخصص التعويضات تحت التسوية والمخصصات الفنية

تقدير المسؤولية النهائية (الفنية وتحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الافتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والاتجاهات المحتملة (بما في ذلك الحسابات الإكتوارية)، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارات العقارية

تصدر الشركة حكماً لتحديد ما إذا كان العقار مؤهلاً لاعتباره استثمار عقاري وتتبع توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٤٠) "الإستثمارات العقارية" لتحديد ما إذا كان مالك العقار غير هام، وبالتالي اعتباره استثمار عقاري.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل تقرير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مديني التأمينات. بالنسبة لقابلية سداد مديني المستحقات غير التأمينية، فيتم تقييمها ويتم تكوين المخصصات اللازمة وفقاً للنهج المبسط وفقاً لمنهجية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة

تم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المدرجة من قبل الإدارة على أساس الأرباح والتقنيات المتعددة باستخدام بيانات سوق يمكن ملاحظتها من كيانات عامة قابلة للمقارنة وعوامل خصم معينة وقوائم مالية غير قابلة للرصد للشركة المستثمر بها غير العامة. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل جوهري. تم ذكر المزيد من المعلومات حول استخدام التقديرات في إيضاح رقم (٦).

٤. ودائع قانونية

(غير مدققة)	(مدققة)
٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠

محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة

الودائع القانونية المحتفظ بها لدى أحد البنوك المحلية في دبي، الإمارات العربية المتحدة تمثل الودائع المحتفظ بها تحت الرهن لصالح وزارة الاقتصاد والتخطيط وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين، المتعلقة شركات التأمين والوسطاء. لا يمكن سحب الودائع دون الحصول على موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.

٥. استثمارات عقارية

(غير مدققة)	(مدققة)
٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
(٢٨,٤٣٥)	(٢٧,٩٧٥)
٧٧,٢٨٦	٧٧,٧٤٦

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

التكلفة في بداية الفترة

مجمع الإهلاك

القيمة المشطوبة في نهاية الفترة

٦. الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى للمدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المطابقة.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو الإلتزامات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات التي لا تستند على قوائم السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٦. الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (تابع)

الإيضاح	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ مارس ٢٠١٨ (غير مدققة)				
(أ) الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	٣٦٤,٢٩٧	-	-	٣٦٤,٢٩٧
(ب) الإستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة*	-	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣
	٣٦٤,٢٩٧	٨٢,٨٣٣	-	٤٤٧,١٣٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)				
(أ) الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	٣٠٤,٧٢٠	-	-	٣٠٤,٧٢٠
(ب) الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	-	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣
	٣٠٤,٧٢٠	٨٢,٨٣٣	-	٣٨٧,٥٥٣

(أ) تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

(ب) تملك الشركة استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة من ثلاثة كيانات كما في ٣١ مارس ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ثلاثة كيانات). تم تقدير القيمة العادلة لهذه الاستثمارات بناءً على العوائد والتقنيات المتعددة باستخدام معلومات السوق المتاحة للشركات العامة والمماثلة وعوامل خصم معينة وبعض المعلومات المالية غير القابلة للرصد عن الشركة المستثمر بها غير العامة. لقد تم استخراج المعلومات المالية غير قابلة للرصد المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية غير المتداولة من أحدث قوائمها المالية المتاحة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥).

تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات غير المدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ لن تكون مختلفة بشكل كبير في حال استخدام المعلومات المالية للشركات المستثمر فيها غير العامة إن كانت متوفرة. جميع الأوراق المالية غير المدرجة تندرج تحت المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بالتالي يعتبر استخدام التقدير جوهرياً.

\* الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

٧. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

(غير مدققة)	(مدققة)
٣١ مارس ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
٣,٢٨٠	٤,٧٣٤
٧,٤١٥	٤,٣٢٤
١,٥٩٤	٤٠٢
٢,٧٢٠	-
١,١٤١	١,١٤٣
١,٠٧٢	١,٠٧٣
٥,٦٠٧	١,٦٨٢
٢٢,٨٢٩	١٣,٣٥٨

المستحق من أطراف ذات علاقة

الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة

دايموند ليز (ش.ذ.م.ع.)

مسرح الحبتور (ش.ذ.م.ع.)

شركة دبي الوطنية للإستثمار (ش.ذ.م.ع.)

مجموعة الحبتور - ذ.م.ع.

فندق سان ريجيس - دبي ذ.م.ع.

فندق ويستون الحبتور سيتي- دبي ذ.م.ع.

شركات مجموعة الحبتور الأخرى

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٧. الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٨	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
٩,٢٢٨	١٣,١٦٢
-	٥
٩,٢٢٨	١٣,١٦٧

المستحق لأطراف ذات علاقة  
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة  
الخبثور موتورز (ش.ذ.م.)  
شركات مجموعة الخبثور الأخرى

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IAS) رقم (٢٤). يتم تنفيذ هذه المعاملات وفقاً لشروط متفق عليها بين الأطراف. فيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

(غير مدققة) الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨	(غير مدققة) الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
١٩,٥٢٩	١٩,٩٢١
٢,٤٥٥	٢,٨٠٦
٤٩٠	١,٣٣٧
١١,٧٣٦	٨,٢٤٧

أقساط مكتتبية  
مطالبات مدفوعة  
عمولات مدفوعة  
تصليحات بالوكالة وخارج الوكالة

٨. النقدية وما في حكمها

(غير مدققة) ٣١ مارس ٢٠١٨	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
٨١,٦٢٩	١٤٠,٨٤٣

النقدية في الصندوق ولدى البنوك

تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ٢,٠٠% - ٢,٢٥% (٣١ ديسمبر ٢٠١٧):  
١,٢٥% و ٢,٢٥%.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

٩. العائد على السهم		العائد (ألف درهم) صافي أرباح الفترة	
(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨		
٢٠,٠٠٣	٢٤,١٥٠		
عدد الأسهم		المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	
١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠		
ربحية السهم (بالدرهم) الأساسي والمخفف*			
٠,١٧	٠,٢١		

لا تمتلك الشركة أية أسهم مخففة محتملة، ووفقاً لذلك، فإن ربحية السهم المخفف يساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

١٠. البيانات القطاعية

تمارس الشركة قطاعين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

يصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. قطاع الإستثمارات يضم الإستثمار العقاري والأصول المالية. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧ - غير مدققة			الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ - غير مدققة			
إجمالي	الإستثمارات	ألف درهم	إجمالي	الإستثمارات	ألف درهم	
١٠٤,٤٠٧	١٩,١٠٦	٨٥,٣٠١	١١٨,٥٢٥	١٩,٧٣٦	٩٨,٧٨٩	إيرادات القطاع
٢٥,٦٠٦	١٦,٤٤٠	٩,١٦٦	٣١,٦٢٨	١٨,٣٤٧	١٣,٢٨١	نتائج القطاع غير المخصصة:
١٢			٩			- إيرادات أخرى
(٥,٦١٥)			(٧,٤٨٧)			- المصاريف الإدارية
٢٠,٠٠٣			٢٤,١٥٠			صافي الربح للفترة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ - مدققة			كما في ٣١ مارس ٢٠١٨ - غير مدققة			
إجمالي	الإستثمارات	ألف درهم	إجمالي	الإستثمارات	ألف درهم	
٧٣٣,٠٦٩	٤٦٥,٢٩٩	٢٦٧,٧٧٠	٨٦٣,٢٨١	٥٢٤,٤١٦	٣٣٨,٨٦٥	أصول القطاع
١٥٠,٨٤٣			٩١,٦٢٩			أصول غير مخصصة
٨٨٣,٩١٢			٩٥٤,٩١٠			إجمالي الأصول
٣٨٤,٤٤٠	٩٧٥	٣٨٣,٤٦٥	٤٢٤,٣٣٣	٥,٣١٤	٤١٩,٠٢٩	القطاع / إجمالي الإلتزامات

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨

#### ١١. الارتباطات والالتزامات المحتملة

إن بنوك الشركة قد أصدرت وفي سياق الأعمال الطبيعية للشركة خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٠,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٠,٣ مليون درهم).

إن الشركة وفي سياق الأعمال الطبيعية معرضة للدعاوى القضائية. وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محددة حتى الآن، فقد تم تكوين احتياطي كافي لتغطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناءً على تقديرات الإدارة.

#### ١٢. توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ٣٠% من رأس المال المدفوع بقيمة ٣٤,٦٥٠ مليون درهم أي ما يعادل ٠,٣٠ درهم للسهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وقد تم اعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٨، وتم توزيعها في مارس ٢٠١٨.

خلال فترة المقارنة، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ٢٥% من رأس المال المدفوع بقيمة ٢٨,٩ مليون درهم أي ما يعادل ٠,٢٥ درهم للسهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وقد تم اعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٧، وتم توزيعها في مارس ٢٠١٧.

#### ١٣. أرقام المقارنة

تم إعادة إعداد تصنيف أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض السنة الحالية وتحسين جودة المعلومات المقدمة. ومع ذلك، لا يوجد أي تأثير على إجمالي الأصول المسجلة سابقاً، إجمالي حقوق المساهمين، إجمالي الإلتزامات والأرباح للسنة.

معاد تصنيفها من	معاد تصنيفها إلى
بيان بنود الدخل	بيان بنود الدخل
الف درهم	الف درهم
اخرى	مصرفات إدارية و عمومية
١٣١	١٣١